

CHAPITRE 5 / L'HOMME AUX MONTRES DE LUXE...



THE ZABLE

The third secret

KATSUHISA MINAMI



CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA **FMTEAM.FR**

REJOIGNEZ-NOUS SUR **DISCORD** :

<https://discord.com/invite/7dRkuMJ>

RAW :

SEB

CLEAN :

SEB

TRADUCTION :

D-FLO

CHECK :

PITALA

ÉDITION :

DRAKINS

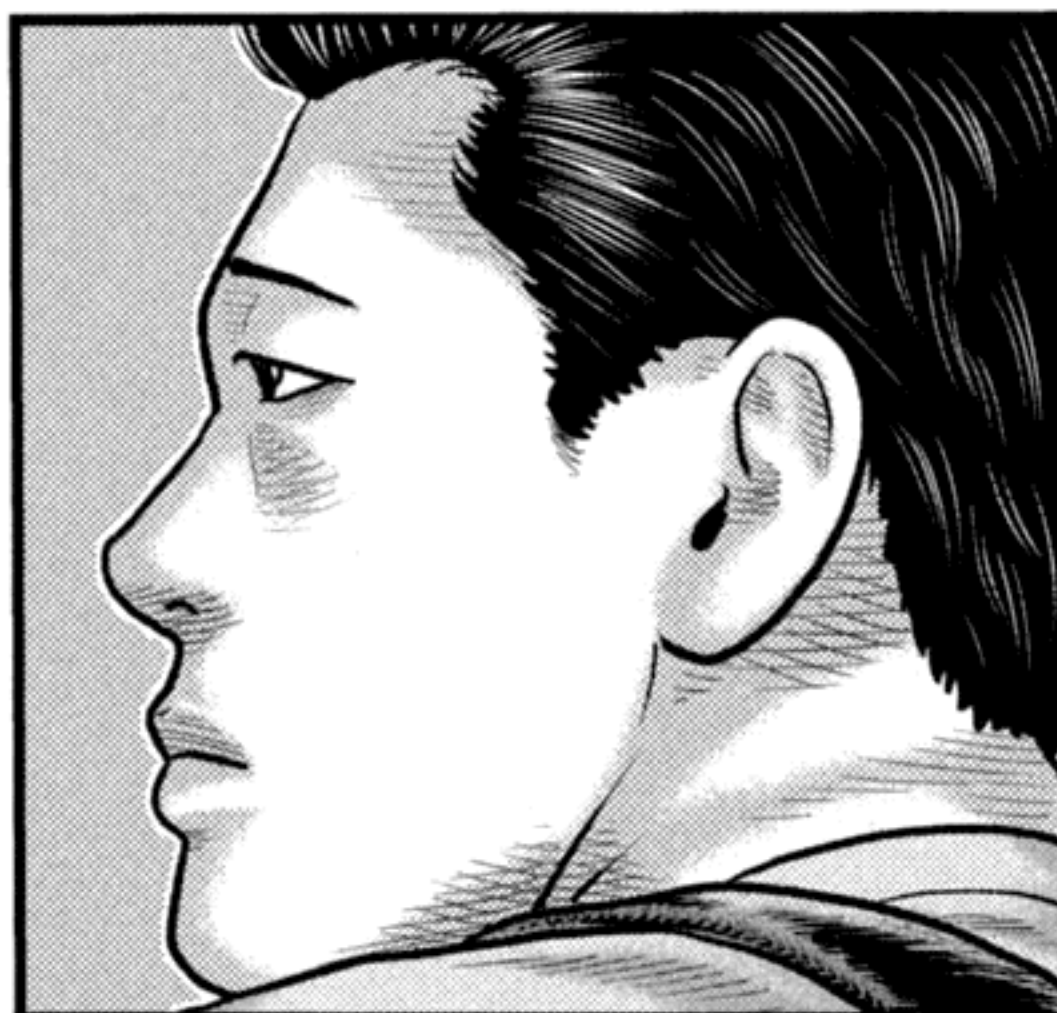
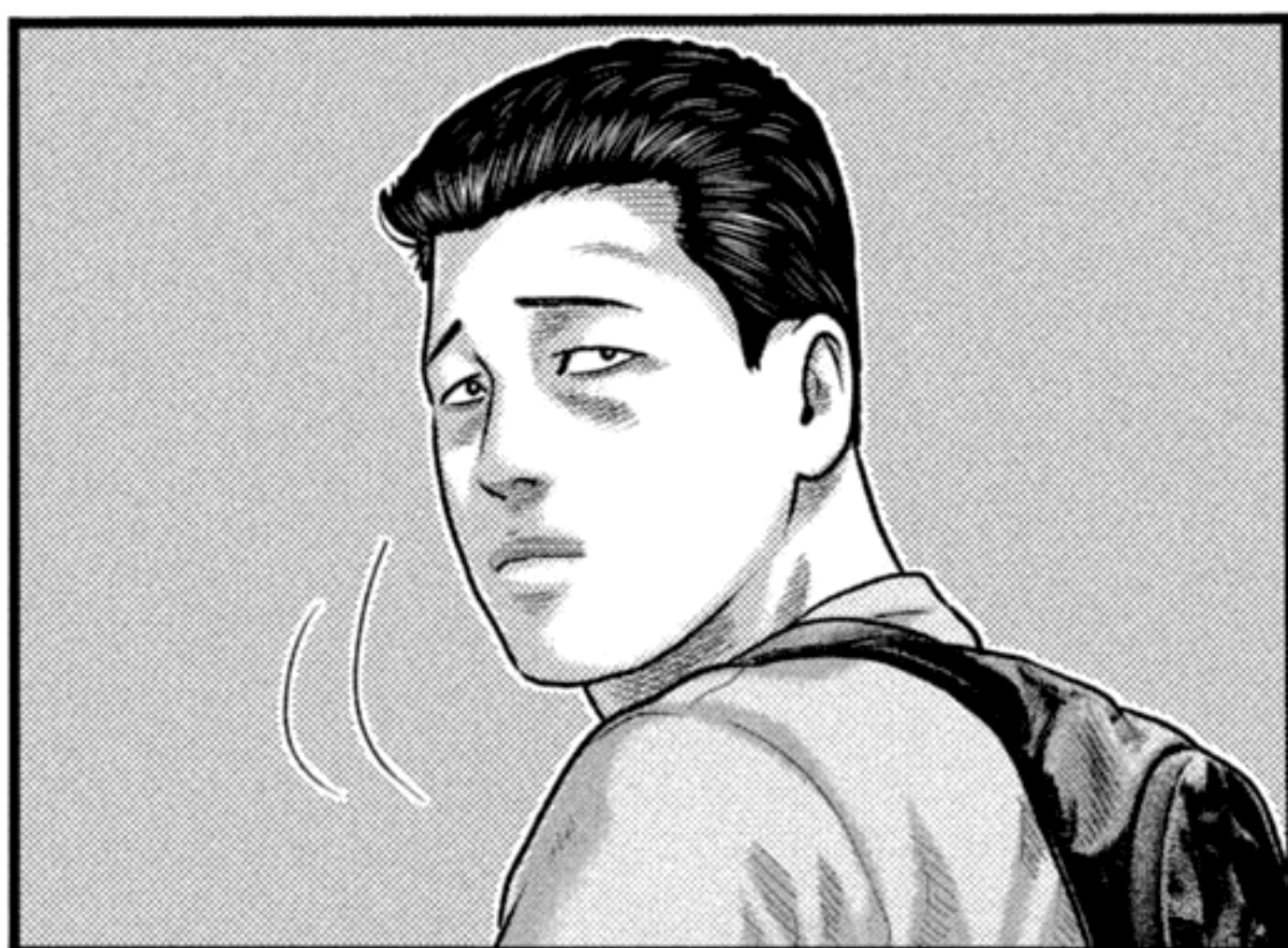
Q-CHECK :

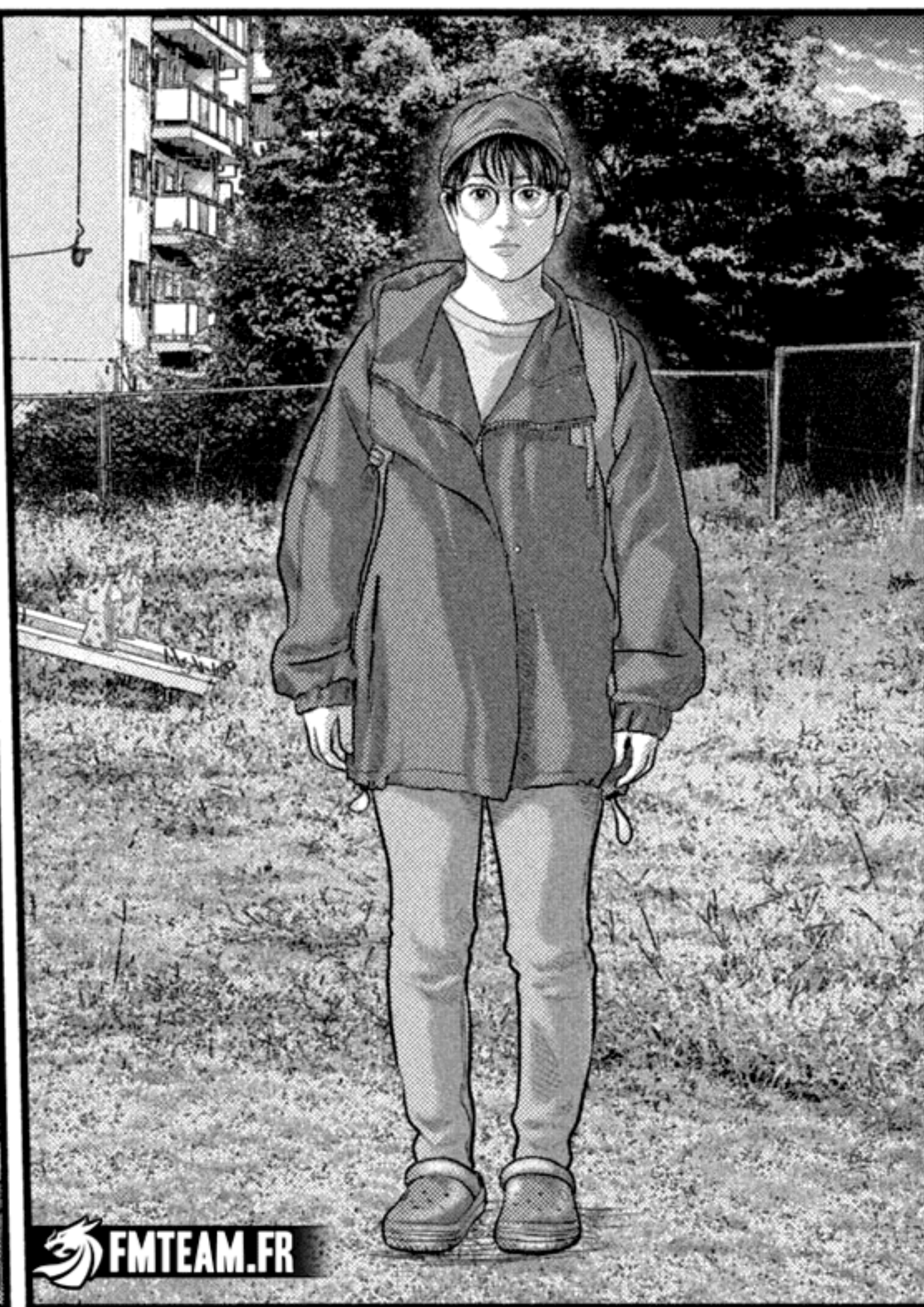
CHUCK/WENDI



FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !







QUI ÊTES-VOUS ?



HM... JE PEUX VOUS AIDER ? C'EST MA MAISON.



ALORS VOUS FAISIEZ PARTIE DU GROUPE ?

VRAI-MENT ?

JE PASSAIS JUSTE PAR LÀ ET J'AI EU UN ÉLAN DE NOSTALGIE.



JE SUIS UNE VIEILLE CONNAISSANCE DE TON PÈRE.

FMTEAM.FR



ON TRAVAILLAIT ENSEMBLE. C'EST TOUT.

PAS ÉTONNANT. JE NE SUIS PAS UN YAKUZA.



JE NE VOUS RECONNAIS PAS.





JE L'AI
PRISE SUR
UN DES TYPES
QUE J'AI TUÉS
À L'HÔTEL
ABANDONNÉ.

JE
NETTOIE
LE SANG
DE CETTE
MONTRE.

TU FAIS
QUOI,
SAKU ?

MAIS
REGARDE ÇA !
ÇA FAIT UNE
ÉTERNITÉ QUE
JE N'AI PAS
PORTÉ UNE
MONTRE DE
LUXE COMME
ÇA.

ON N'A
PAS BESOIN
QUE TU LAIS-
SES TRAÎNER
PLUS DE
PRELIVES.

J'ESPÉRAIS
VRAIMENT QUE
TU TROUVERAIS
UNE PASSION.

C'EST JUSTE
QUE PLEIN DE
GENS PORTENT
DES MONTRES
CONNECTÉES DE
NOS JOURS. OÙ
EST L'AMUSEMENT
DANS TOUT ÇA ?

OUI.

T'AS
ENTENDU
CE QUE JE
T'AI DIT ?





MAIS
QUELQUES-
UNS ONT REÇU
DES TIRS.

LA PLUPART
AVAIENT DES
BLESSURES
PAR ARME
BLANCHE...



LA MÊME
NUIT ?



FMTEAM.FR

IL S'AVÈRE
QUE CINQ OU SIX
PERSONNES SONT
MORTES CETTE NUIT-
LÀ ÉGALEMENT, MAIS
CES DÉCÈS ONT TOUS
ÉTÉ CONSIDÉRÉS
COMME DES
ACCIDENTS.

J'AI FAIT
QUELQUES
RECHERCHES...



LA POLICE
A À PEINE
ENQUÊTÉ.



SÉRIEUSE-
MENT ? C'EST
UN GROS
PROBLÈME !



PARCE
QU'ILS N'ONT PU
FAIRE PARLER
PERSONNE.

POURQUOI
ÇA ?



COMME... DES
TUEURS À GAGE,
PEUT-ÊTRE.

JE SUPPOSE
QU'ILS ÉTAIENT
EFFRAYÉS PAR
QUELQUE
CHOSE.



IL N'EST PAS
RARE QUE DES
ENQUÊTES SUR
DES INCIDENTS
MANIFESTEMENT
SUSPECTS SOIENT
INTERROMPUS
PRÉMATURÉMENT.

MAIS...
IL Y A DE
FORTES CHANCES
QUE QUELQU'UN OU
QUELQUE CHOSE
AIT TIRÉ LES
FICELLES.

EN FIN
DE COMPTE,
L'AFFAIRE S'EST
RÉSUMÉE À UNE
QUERELLE ENTRE
MEMBRES D'UN
PETIT GANG.



LE BOSS
DU KUJIRA,
MATSHUAI, S'EST
RENDU POUR
MEURTRE.

SANS
OUBLIER
QUE LE JOUR
SUIVANT...

FMTEAM.FR



LES PIÈCES
COMMENCENT À
SE METTRE EN
PLACE, N'EST-CE
PAS ?

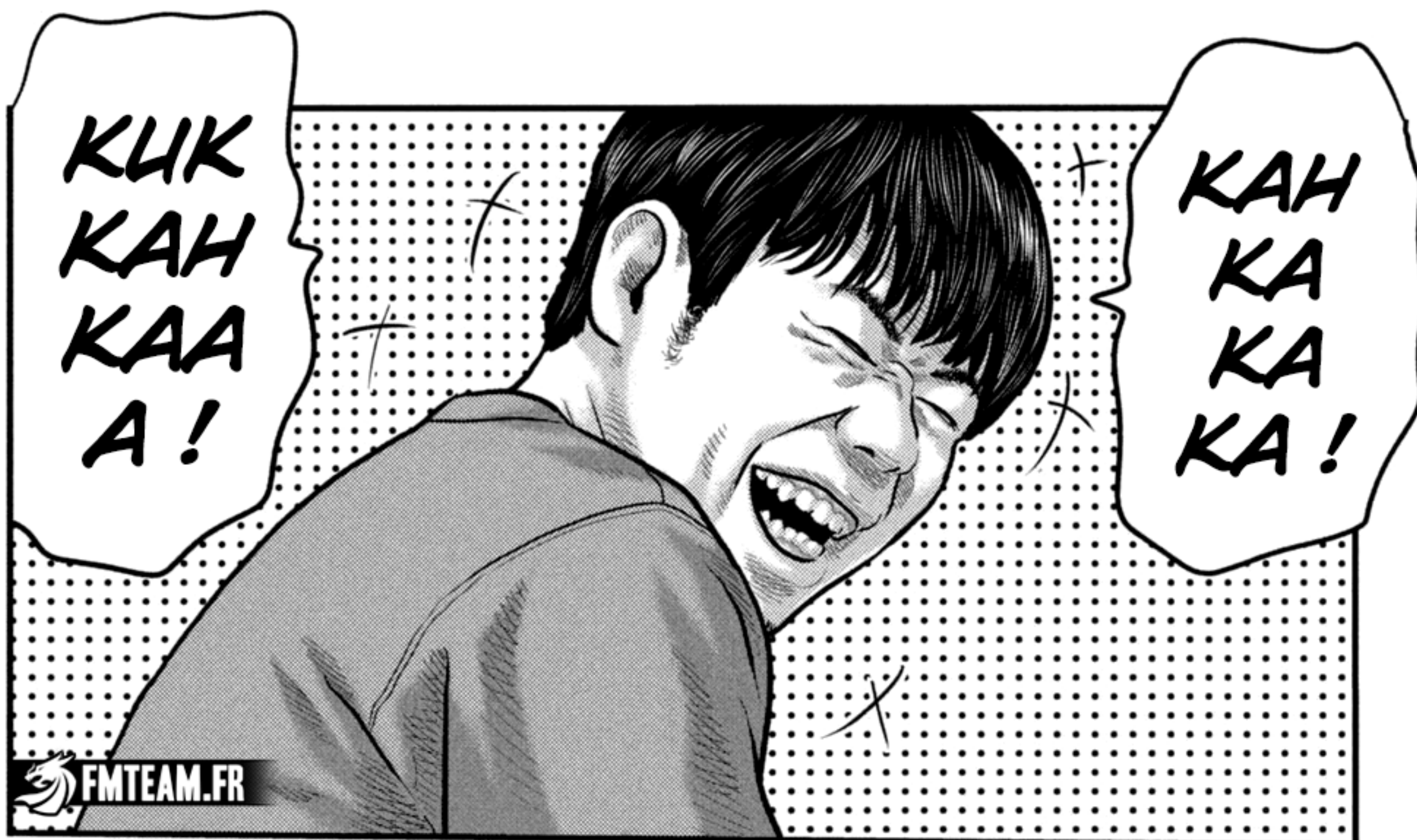
EH
BIEN ?



ET L'HOMME
QU'IL A TUÉ
ÉTAIT UN
INCONNU.



PFF !



COMMENT ÇA,
PRUDENT ?

HEIN ?

J'Y SUIS
HABITUÉ,
MAIS SOIS
PRUDENT
AVEC LES
GENS, OK ?

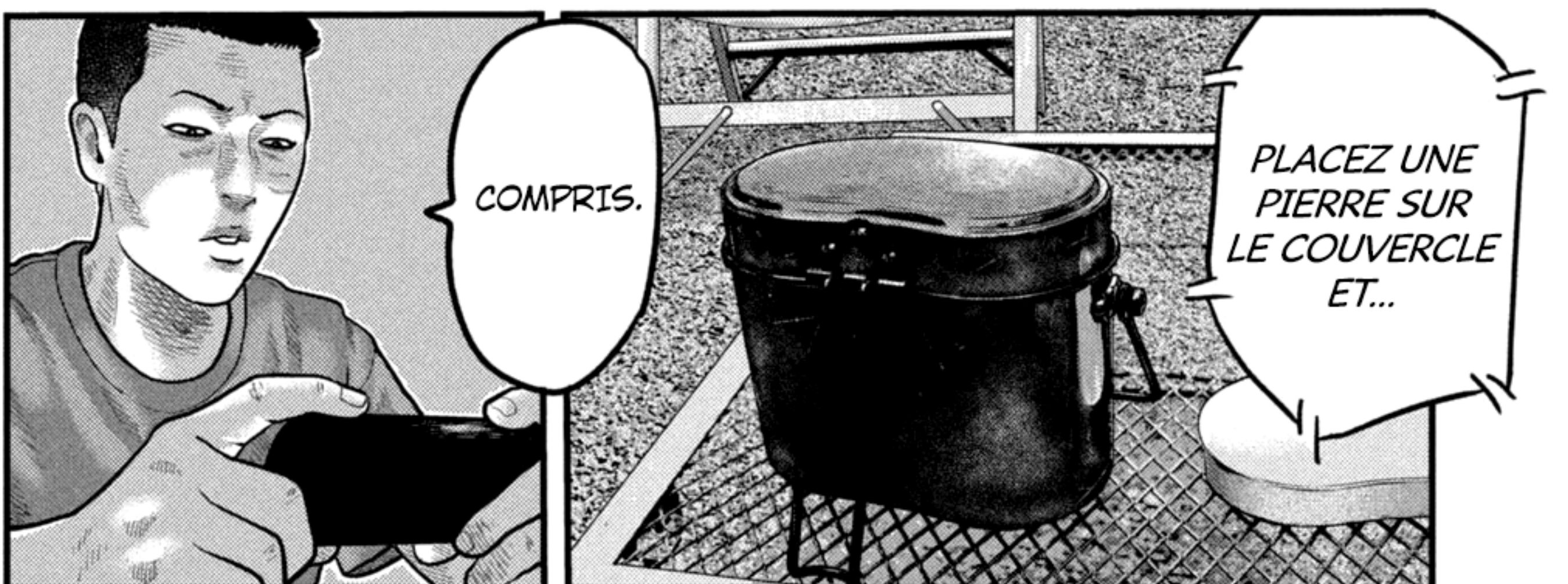
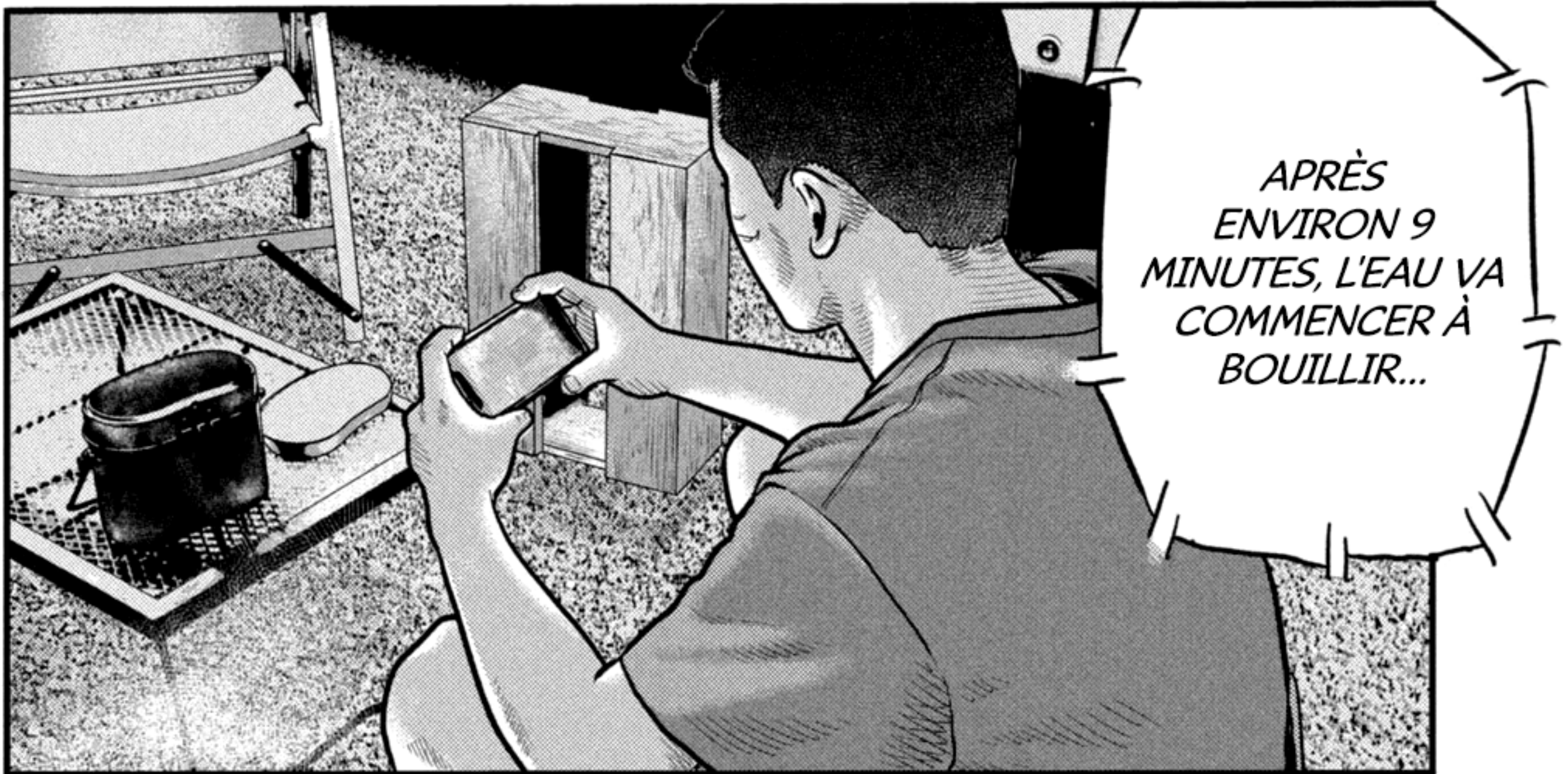
JE TE
JURE QUE
TON SENS DE
L'HUMOUR EST
SACRÉMENT
TORDU.

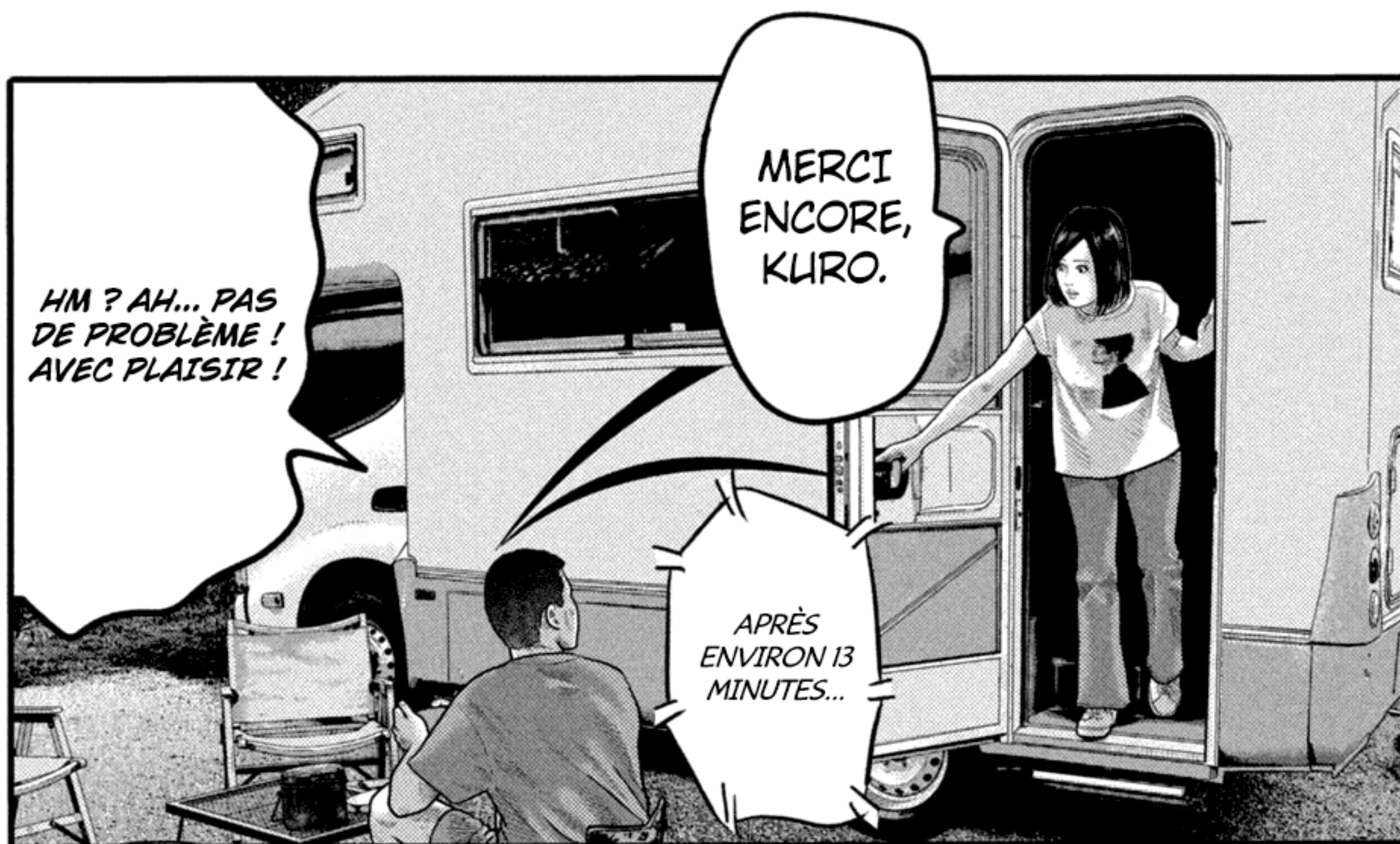
ALORS,
QUEL EST
LE PROCHAIN
JOB ?

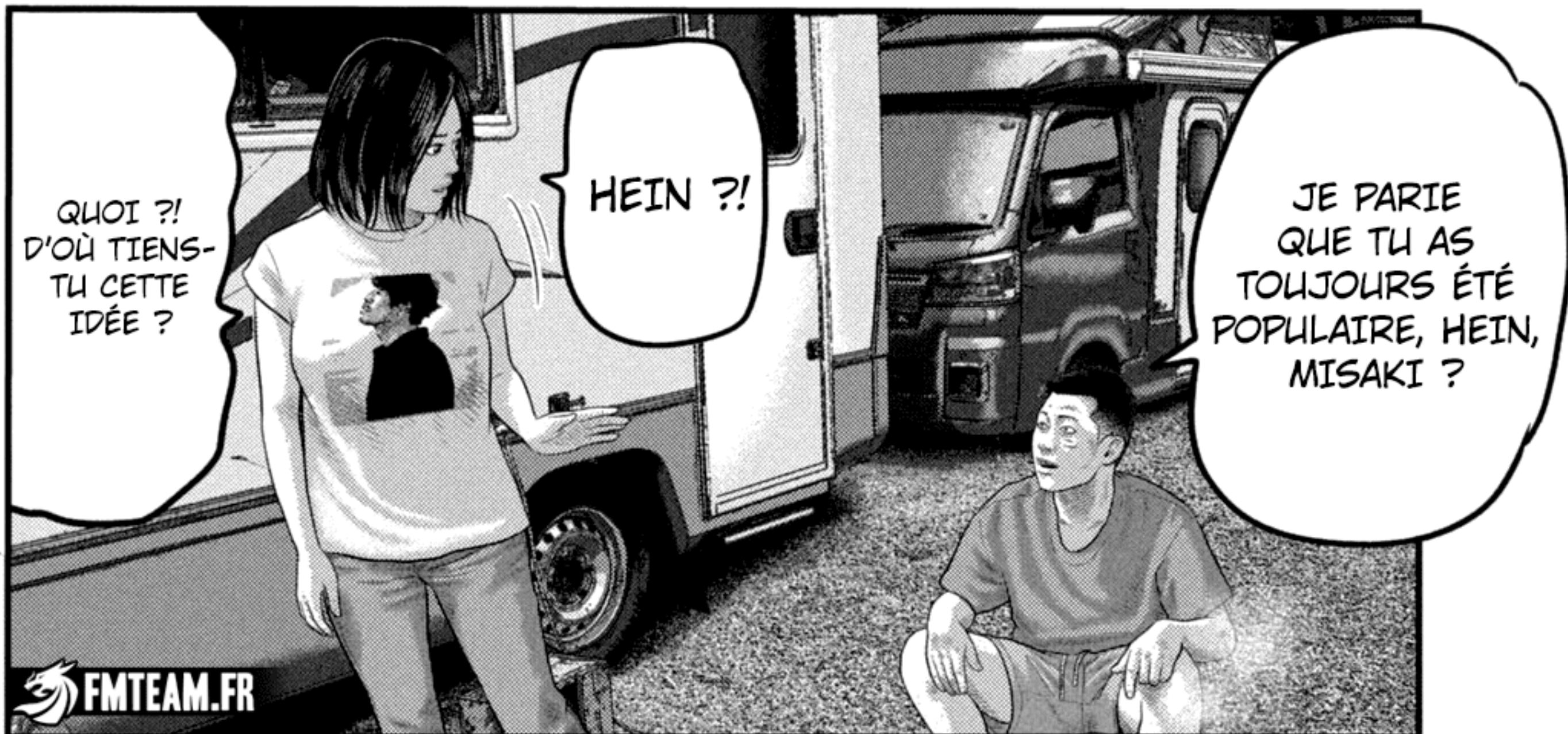
FMTEAM.FR



PLACEZ
LA BOÎTE
DIRECTEMENT
AU-DESSUS
DES BRAISES.













COLLABORATION EXCEPTIONNELLE

FMTEAM & MCNALLYDRAW

AVANTAGE EXCLUSIF AVEC LE CODE "FMTEAM"

POUR TOUTE COMMANDE PASSÉE SUR MCNALLYSTORE.FR

LA FMTEAM S'ASSOCIE À L'ARTISTE MCNALLYDRAW !

Découvrez l'univers captivant de McNallyDraw, l'artiste qui insuffle l'essence des mangas dans votre décor. Laissez-vous emporter par son art et apportez une touche d'authenticité à votre espace avec vos oeuvres préférées.

**Transformez votre intérieur
en une véritable expression
de votre propre style !**

N'ATTENDEZ PLUS ET RENDEZ-VOUS SUR :
MCNALLYSTORE.FR

SOUTENEZ-NOUS, TAPEZ "FMTEAM" !

Un pourcentage de chaque commande passée avec ce code sera converti en dons pour la FMTeam !

L'EFFET DU CODE "FMTEAM" VARIERA SELON LA PÉRIODE !

- **Hors périodes de soldes :**
Il vous garantira 10 % de remise sur vos achats.
- **Durant les soldes :**
Il vous permettra d'obtenir un goodie en plus de votre commande (marque-page ou carte postale).